KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 707/2009

av den 5 augusti 2009

om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 184/2005 om gemenskapsstatistik över betalningsbalansen, internationell handel med tjänster och utländska direktinvesteringar när det gäller uppdatering av uppgiftskraven

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 184/2005 av den 12 januari 2005 om gemenskapsstatistik över betalningsbalansen, internationell handel med tjänster och utländska direktinvesteringar ([1]), särskilt artikel 10, och

av följande skäl:

(1) Genom förordning (EG) nr 184/2005 fastställs en gemensam ram för systematisk produktion av gemenskapsstatistik över betalningsbalansen, internationell handel med tjänster och utländska direktinvesteringar.

(2) På grund av ekonomiska och tekniska förändringar inom betalningsbalansstatistiken måste uppgiftskraven regelbundet uppdateras och nivån på den uppdelning som anges i förordning (EG) nr 184/2005 anpassas.

(3) Sedan Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1161/2005 av den 6 juli 2005 om sammanställning av kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper efter institutionell sektor ([2]) antogs behövs mer statistik över betalningsbalansen.

(4) För att göra aggregaten för inkomst och bytesbalans mer rättvisande på gemenskapsnivå, för att se till att aggregationsmetoderna för inkomst av portföljinvesteringar (bytesbalans) och flöden av portföljinvesteringar (finansiell balans) är konsekventa och för att se till att Europeiska kommissionens (Eurostats) och Europeiska centralbankens (ECB:s) beräkningar är konsekventa behöver vissa ändringar göras av uppgiftskraven i tabell 1 ”Betalningsbalansens euroindikatorer” och tabell 2 ”Kvartalsstatistik över betalningsbalansen” i bilaga I till förordning (EG) nr 184/2005.

(5) Bulgariens och Rumäniens inträde i Europeiska unionen samt Sloveniens, Cyperns, Maltas och Slovakiens införande av euron föranleder motsvarande ändringar i tabell 6 ”Nivåer för geografisk fördelning” i bilaga I till förordning (EG) nr 184/2005.

(6) Efter antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden ([3]) är det nödvändigt att ändra nivåerna för fördelning efter näringsgren i tabell 7 ”Nivåer för fördelning efter näringsgren” i bilaga I till förordning (EG) nr 184/2005.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från betalningsbalanskommittén, som inrättats genom förordning (EG) nr 184/2005.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 184/2005 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 augusti 2009.

På kommissionens vägnar

Joaquín ALMUNIA

Ledamot av kommissionen

([1]) EUT L 35, 8.2.2005, s. 23.

([2]) EUT L 191, 22.7.2005, s. 22.

([3]) EUT L 393, 30.12.2006, s. 1.

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 184/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Med början den första referensperioden 2009 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. **Betalningsbalansens euroindikatorer**

BOP EUR Euroindikatorer	Tidsfrist: t + 2 månader (1) Periodicitet: Kvartalsvis Första referensperioden: Första kvartalet 2009		
	Kredit	Debet	Netto
Bytesbalansen			
Varor	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Tjänster	Extra EU	Extra EU	Extra EU
Faktorinkomster			
— Löner	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
— Avkastning på kapital			
— på direktinvesteringar	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
— på portföljinvesteringar	Extra EU		Världen
— på övriga investeringar	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Löpande transfereringar	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU

(1) t = referensperiod (år eller kvartal).”

2. Med början den första referensperioden 2009 ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. **Kvartalsstatistik över betalningsbalansen**

BOP Q Kvartalsuppgifter	Tidsfrist: t + 3 månader Periodicitet: Kvartalsvis Första referensperioden: Första kvartalet 2009		
	Kredit	Debet	Netto
I. **Bytesbalansen**	Världen	Världen	Världen
Varor	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Tjänster	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Transport	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Resor	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Kommunikation	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Byggnadstjänster	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Försäkringar	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Finansiella tjänster	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Data- och informationstjänster	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Royalties och licenser	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Övriga affärstjänster	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Personliga tjänster, kultur och rekreation	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Offentliga tjänster som inte ingår i någon annan kategori	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1

BOP Q Kvartalsuppgifter	Tidsfrist: t + 3 månader Periodicitet: Kvartalsvis Första referensperioden: Första kvartalet 2009		
	Kredit	Debet	Netto
Faktorinkomster	Världen	Världen	Världen
Löner	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Avkastning på kapital	Världen	Världen	Världen
— Direktinvesteringar	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Avkastning av eget kapital	(1)	(1)	(1)
Utdelningar och utdelade vinstmedel	(1)	(1)	(1)
Återinvesterade vinstmedel och icke utdelade vinstmedel	(1)	(1)	(1)
Ränta på lån	(1)	(1)	(1)
— Portföljinvesteringar	Nivå 1		Världen
Avkastning av eget kapital	(1)		Världen
Ränta på lån	(1)		Världen
— Övriga investeringar	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Ränta BPM5 (ej justerat för indirekt mätta finansiella förmedlingstjänster)	(1)	(1)	(1)
Imkomster från försäkringstagare	(1)	(1)	(1)
Övriga	(1)	(1)	(1)
Memorandumposter – inkomster			
Avkastning av investeringar – ränta SNA93 (justerat för indirekt mätta finansiella förmedlingstjänster)	(1)		Världen
Värde på indirekt mätta finansiella förmedlingstjänster	(1)	(1)	(1)
Avkastning av investeringar – ränta BPM5 (ej justerat för indirekt mätta finansiella förmedlingstjänster)	(1)		Världen
Avkastning av investeringar – annan än ränta	(1)		Världen
Löpande transfereringar	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Offentlig sektor	(1)	(1)	(1)
Skatter på varor	(1)	(1)	(1)
Andra skatter på produktion	(1)	(1)	(1)
Andra skatter på produktion	(1)	(1)	(1)
Andra subventioner för produktion	(1)	(1)	(1)
Inkomstskatt, förmögenhetsskatt m.m.	(1)	(1)	(1)
Sociala avgifter	(1)	(1)	(1)
Socialförmåner andra än naturaförmåner	(1)	(1)	(1)
Andra löpande transfereringar inom offentlig sektor ej hänförliga till någon annan kategori	(1)	(1)	(1)
Andra sektorer	(1)	(1)	(1)
Löner från utlandet	(1)	(1)	(1)

BOP Q Kvartalsuppgifter	Tidsfrist: t + 3 månader Periodicitet: Kvartalsvis Första referensperioden: Första kvartalet 2009		
	Kredit	Debet	Netto
Andra privata transfereringar	(1)	(1)	(1)
Skatter på varor	(1)	(1)	(1)
Andra skatter på produktion	(1)	(1)	(1)
Subventioner för varor	(1)	(1)	(1)
Andra subventioner för produktion	(1)	(1)	(1)
Inkomstskatt, förmögenhetsskatt m.m.	(1)	(1)	(1)
Sociala avgifter	(1)	(1)	(1)
Socialförmåner andra än naturaförmåner	(1)	(1)	(1)
Nettopremier för skadeförsäkring	(1)	(1)	(1)
Anspråk på skadeförsäkring	(1)	(1)	(1)
Andra löpande transfereringar i andra sektorer ej hänförliga till någon annan kategori	(1)	(1)	(1)
Justeringar för förändringar av hushållens nettofordran i pensionsfonder	(1)	(1)	(1)
II. **Kapitaltransfereringar m.m.**	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Kapitaltransfereringar	(1)	(1)	(1)
Förmögenhetsskatt	(1)	(1)	(1)
Investeringsbidrag och andra kapitalöverföringar	(1)	(1)	(1)
Förvärv/avyttring av icke-producerade, icke-finansiella tillgångar	(1)	(1)	(1)
	Tillgångar netto	Skulder netto	Netto
III. **Finansiell balans**			
Direktinvesteringar			Nivå 1
I utlandet			Nivå 1
— Eget kapital			Nivå 1
— Återinvesterade vinstmedel			Nivå 1
— Övrigt direktinvesteringskapital			Nivå 1
I den rapporterande ekonomin			Nivå 1
— Eget kapital			Nivå 1
— Återinvesterade vinstmedel			Nivå 1
— Övrigt direktinvesteringskapital			Nivå 1
Portföljinvesteringar	Nivå 1	Världen	
Finansiella derivat			Världen
Övriga investeringar	Nivå 1	Nivå 1	Nivå 1
Officiell valutareserv	Världen		
IV. **Restpost**			Världen

(1) Världen, Intra-EU, Extra-EU, Intra-euroområdet, Extra-euroområdet, EU:s institutioner.”

3. Punkt 6 ska ändras på följande sätt:

a) I tabellen ska kolumnen ”Nivå 1” ändras på följande sätt:

i) Posten ”D3 EU-25 (Intra-EU-25)” ska ersättas med ”V1 EU-27 (Intra-EU-27)”.

ii) Posten ”D5 Extra-EU-25” ska ersättas med ”V2 Extra-EU-27”.

iii) Posten ”Z8 Extra-EU-25, ej fördelat” ska ersättas med ”8 Extra-EU-27, ej fördelat”.

b) I tabellen ska kolumnen ”Nivå 2” ändras på följande sätt:

i) Posten ”D3 EU-25 (Intra-EU-25)” ska ersättas med ”V1 EU-27 (Intra-EU-27)”.

ii) Posten ”D5 Extra-EU-25” ska ersättas med ”V2 Extra-EU-27”.

iii) Posten ”BG Bulgarien” ska utgå.

iv) Posten ”RO Rumänien” ska utgå.

v) Posten ”Z8 Extra-EU-25, ej fördelat” ska ersättas med ”8 Extra-EU-27, ej fördelat”.

c) I tabellen ska kolumnen ”Nivå 3” ändras på följande sätt:

i) Posten ”CS Serbien och Montenegro” ska utgå.

ii) Posten ”ME Montenegro” ska infogas efter posten ”MD Moldavien”.

iii) Posten ”RS Serbien” ska infogas efter posten ”QA Qatar”.

4. Med början vid det årliga översändandet 2011 ska punkt 7 ersättas med följande:

”7. **Nivåer för fördelning efter näringsgren**

Nivå 1	Nivå 2	Nace rev. 2
	JORDBRUK, SKOGSBRUK OCH FISKE	avd. A
UTVINNING AV MINERAL	**UTVINNING AV MINERAL**	avd. B
	Utvinning av råpetroleum och naturgas, service till utvinning	huvudgrupp 06, 09
TILLVERKNING	**TILLVERKNING**	avd. C
	Livsmedelsframställning, framställning av drycker, tobaksvarutillverkning	huvudgrupp 10, 11, 12
	TOTALT, textil- och träverksamhet	huvudgrupp 13, 14, 16, 17, 18
	Textilvarutillverkning och tillverkning av kläder	huvudgrupp 13, 14
	Trä, papper, tryck och reproduktion	huvudgrupp 16, 17, 18
Petroleum, kemikalier, läkemedel, gummi och plast	TOTALT, petroleum, kemikalier, läkemedel, gummi och plast	huvudgrupp 19, 20, 21, 22

Nivå 1	Nivå 2	Nace rev. 2
	Stenkolsprodukter och raffinerade petroleumprodukter	huvudgrupp 19
	Kemikalier och kemiska produkter	huvudgrupp 20
	Gummi- och plastvaror	huvudgrupp 22
	TOTALT, metall och maskiner	huvudgrupp 24, 25, 26, 28
	Grundläggande metallvaror utom maskiner och apparater	huvudgrupp 24, 25
Datorer, elektronik, optik	Tillverkning av datorer, elektronikvaror och optik	huvudgrupp 26
	Tillverkning av övriga maskiner	huvudgrupp 28
Fordon, andra transportmedel	TOTALT, fordon och andra transportmedel	huvudgrupp 29, 30
	Motorfordon, släpfordon och påhängsvagnar	huvudgrupp 29
	Andra transportmedel	huvudgrupp 30
	TOTALT, annan tillverkning	huvudgrupp 15, 23, 27, 31, 32, 33
FÖRSÖRJNING AV EL, GAS, VÄRME OCH KYLA	**FÖRSÖRJNING AV EL, GAS, VÄRME OCH KYLA**	avd. D
VATTENFÖRSÖRJNING; AVLOPPSRENING, AVFALLSHANTERING OCH SANERING	**VATTENFÖRSÖRJNING; AVLOPPSRENING, AVFALLSHANTERING OCH SANERING**	avd. E
	Vattenförsörjning	huvudgrupp 36
	Avloppsrening, avfallshantering, återvinning, föroreningsbekämpning	huvudgrupp 37, 38, 39
BYGGVERKSAMHET	**BYGGVERKSAMHET**	avd. F
TOTALT TJÄNSTER	**TOTALT TJÄNSTER**	avd. G, H, I, J, K, L, M, N O, P, Q, R, S, T, U
HANDEL; REPARATION AV MOTORFORDON OCH MOTORCYKLAR	**HANDEL; REPARATION AV MOTORFORDON OCH MOTORCYKLAR**	avd. G
	Handel samt reparation av motorfordon och motorcyklar	huvudgrupp 45
	Parti- och provisionshandel utom med motorfordon	huvudgrupp 46
	Detaljhandel utom med motorfordon och motorcyklar	huvudgrupp 47
TRANSPORT OCH MAGASINERING	**TRANSPORT OCH MAGASINERING**	avd. H
	TOTALT, transport och magasinering	huvudgrupp 49, 50, 51, 52
	Landtransport; transport i rörsystem	huvudgrupp 49

Nivå 1	Nivå 2	Nace rev. 2
	Sjötransport	huvudgrupp 50
	Lufttransport	huvudgrupp 51
	Magasinering och stödtjänster till transport	huvudgrupp 52
	Post- och kurirverksamhet	huvudgrupp 53
HOTELL- OCH RESTAURANG-VERKSAMHET	**HOTELL- OCH RESTAURANGVERKSAMHET**	avd. I
INFORMATIONS- OCH KOM-MUNIKATIONSVERKSAMHET	**INFORMATIONS- OCH KOMMUNIKATIONS-VERKSAMHET**	avd. J
	Film-, video- och tv-programverksamhet, ljudinspelningar och fonogramutgivning; planering och sändning av program	huvudgrupp 59, 60
	Telekommunikation	huvudgrupp 61
	Annan informations- och kommunikationsverksamhet	huvudgrupp 58, 62, 63
FINANS- OCH FÖRSÄKRINGS-VERKSAMHET	**FINANS- OCH FÖRSÄKRINGSVERKSAMHET**	avd. K
	Finansiella tjänster utom försäkring och pensionsfondsverksamhet	huvudgrupp 64
	Holdingverksamhet	grupp 64.2
	Försäkring, återförsäkring och pensionsfondsverksamhet utom obligatorisk socialförsäkring	huvudgrupp 65
	Stödtjänster till finansiella tjänster och försäkring	huvudgrupp 66
	FASTIGHETSVERKSAMHET	avd. L
VERKSAMHET INOM JURIDIK, EKONOMI, VETENSKAP OCH TEKNIK	**VERKSAMHET INOM JURIDIK, EKONOMI, VETENSKAP OCH TEKNIK**	avd. M
	Juridisk och ekonomisk konsultverksamhet	avd. 69
	Juridisk verksamhet	grupp 69.1
	Redovisning och bokföring, revision, skatterådgivning	grupp 69.2
	Verksamheter som utövas av huvudkontor; konsulttjänster till företag	avd. 70
	Verksamheter som utövas av huvudkontor	grupp 70.1
	Konsulttjänster till företag	grupp 70.2
	Arkitekt- och teknisk konsultverksamhet; teknisk provning och analys	huvudgrupp 71
Vetenskaplig forskning och utveckling	Vetenskaplig forskning och utveckling	huvudgrupp 72
	Reklam och marknadsundersökning	huvudgrupp 73

Nivå 1	Nivå 2	Nace rev. 2
	Reklamverksamhet	grupp 73.1
	Marknads- och opinionsundersökning	grupp 73.2
	Annan verksamhet inom juridik, ekonomi, vetenskap och teknik, veterinärverksamhet	huvudgrupp 74, 75
	UTHYRNING, FASTIGHETSSERVICE, RESETJÄNSTER OCH ANDRA STÖDTJÄNSTER	avd. N
	Uthyrning och leasing	huvudgrupp 77
	Andra stödtjänster	huvudgrupp 78, 79, 80, 81, 82
	UTBILDNING	avd. P
	VÅRD OCH OMSORG; SOCIALA TJÄNSTER	avd. Q
KULTUR, NÖJE OCH FRITID	**KULTUR, NÖJE OCH FRITID**	avd. R
	Konstnärlig och kulturell verksamhet samt nöjesverksamhet	huvudgrupp 90
	Biblioteks-, arkiv- och museiverksamhet m.m.	huvudgrupp 91
	Spel- och vadhållningsverksamhet, sport-, fritids- och nöjesverksamhet	huvudgrupp 92, 93
	ANNAN SERVICEVERKSAMHET	avd. S
	Intressebevakning; religiös verksamhet	huvudgrupp 94
	Reparation av datorer, hushållsartiklar och personliga artiklar, andra konsumenttjänster	huvudgrupp 95, 96
	Ej tilldelad	
	Privat köp och försäljning av fastigheter”	